

وضع هذا الكراس بالفرنسية مترجمة عنها حضرة الاديب سليم افندي عواد من طلبة الحقوق وفيه عنا ما تقدم فصول في العلائق بين الاطباء واتاق الطيب ومصالح الصناعة والمستشفيات واسماء الاطباء الذين يتألف منهم مجلس الطائفة . ورئيسها الدكتور شيس بك وسكرتيرها العمومي الدكتور كولور يدي

## باب الطبنتك

هنا هنا الباب منذ اول انشاء المنتصف وبعدها ان نجيب في مسائل افندي عن التي لا تخرج عن دائر بحث المنتصف . ويشترط على السائل (١) ان يضي صائفة باسمه والقابو محل اقامته واصفا (٢) (٣) الى رد السائل النصرح باسمه عند ابراج سواله فيذكر لنا ويعين حروفا تصحح مكان اسمه (٣) اذا لم تخرج من شهرين من ارساله اليها فليكرر سؤاله فان لم ندرجه بعد شهر آخر نكون قد اعملناه لسبب كافي

(١) قشر السلاحف

صنفا مرتا بكوليا . اخواجه ميلاد ابراهيم الشدياق . ارسلت اليكم مع هذا البريد قشرة سلحفاة تسمى بلغة هذه البلاد كروي وارجوان تنيدوني هل لهذا القشر اسم في اللغة العربية وهل يوجد هذا الحيوان في البحار الشرقية وهو كثير في اميركا الجنوبية يصطاد من البحر ومن البر ايضا في شهر اغسطس (آب) حين يطلع الى البر لكي يبيض ويباع قشره في انكلترا وثمان الكيلو من الجيد منه ٦٥ فرنكا

ج . ان قشر السلاحف معروف عند العرب لان السلاحف كثيرة في البحار الشرقية ويسمى اهالي مصر البانغا واسمها في العربية الذبل قال في لسان العرب والذبل

ظهر السلحفاة وفي الحكم جلد السلحفاة البرية وقيل البحرية يجعل منه الاشاط ويجعل منه المسك ايضا (الاسورة والخلخال) وقال الجوهري الذبل شيء كالعاج وهو ظهر السلحفاة البرية يتخذ منه السوار . وواضح من ذلك كله ان الاشاط والاسورة والدماليج كانت تصنع من قشور السلاحف منذ اكثر من الف سنة كما تصنع منها الآن واهالي مصر يظنون بها الخشب كما يظعمونه بمرق اللؤلؤ والعاج ويصنعون منه الملاعق الثينة . وقد وصلنا ما ارسلتموه منه

(٢) اطالة القامة

جكثفيل باميركا . اخواجه عبده داود . امانا الان اعلان شركة الغضروف تدعي انها تظيل قامة الانسان الذي لم يتجاوز سنة

الخامسة والثلاثين من عقدتين الى خمس  
عقد فهل في ذلك شيء من الصحة

ج . اطلعنا على اعلان هذه الشركة ولا  
نرى ما يمنع صحته لان جسم الانسان اطول  
في الصباح بعد ان يقيم مستلقيا الليل كله  
منه في المساء بعد ان يقضي النهار واقفا او  
ماشيا فاذا قضى اكثر وقته مستلقيا وشده  
جسمه قليلا شدا لا يؤلمه ولا يتعبه فلا يبعد  
ان يطول عقدة او عقدتين

(٣) السعي والتعمد

المتزهر . بدران افندي احمد . اجمع  
الناس طرا على ان الانسان يلزمه السعي  
والجد حتى ينال رزقه الا ان احد الشعراء  
خالفهم في ذلك وقال

يا طالب الرزق في الآفاق مجتهدا

اقصر عنك فان الرزق مقسوم  
الرزق يأتي الى من ليس بطلبة

وطالب الرزق يسمى وهو محروم  
ولما كنت اعرف ان الشعراء لا يقولون  
قولا الا بعد طول الفكر والروية كتبت  
اسأل الاجابة عن رأيكم في ذلك

ج . رأينا مع رأي الجمهور وهو ان من  
سعى رعي ومن طلب جلب ومن جال نال  
وان كان لقول الشعراء قيمة فالذين قالوا مثل  
ذلك كثار جدا قال ابن نباتة  
حاول جسيمات الامور ولا نقل

ابن المحامد والعلی ارزاق

وارغب بنفسك ان تكون مقصرا  
عن غاية فيها الطلاب سباق  
وقال ابو تمام

ما ابيض وجه المرء في طلب العلى  
حتى يسود وجهه في اليد  
وقال المتبي

على قدر اهل العزم تأتي العزائم  
وتأتي على قدر الكرام الكرائم  
وقال غيره

فقل لمرجي معالي الامور  
بغير اجتهاد رجوت عمالا

وقال الاخر  
وقل من جد في امر يحاوله  
واستصحب الصبر الا فاز بالظفر

(٤) الجنون

ومنه ما هو الجنون  
ج . خلل في بناء الدماغ فان الدماغ  
آلة القوى العقلية فاذا اخلل اخلت معه  
فكان الجنون من خالها

(٥) فرنسا وانكلترا والربعيات

مصر . الخواجه يوسف بساراني . دولتان  
مسيحيتان دولة فرنسا ودولة انكلترا الاولى  
ترغب في طرد البعثات الدينية من بلادها  
والثانية تكرم وفادتهم وتبذل كل مرتخص  
وغال حمايتهم فما الداعي لكره الاولى ومحبة  
الثانية

ج . ان فرنسا جمهورية واكثر شعبيها

مصاب اما بالتهاب بسيط او بقلبة مائة او  
دموية وفي كل الاحوال لا بد من ان يراه  
طبيب فيشخص المرض ويصف العلاج ومعا  
يكن الامر فلا بد له من ان يقلل المشي  
ويستعمل كيس الصفن وهو موجود في  
الصيديات

## (٧) التآليل

مصر . شفيق افندي سعد الله حلا به .  
ما سبب بروز التآليل في جسم الانسان وما  
اسهل علاج لازالتها

ج . ان سبب التآليل العادية غير معلوم  
او قد يكون سببها تبيح موضعي وكثيراً ما  
تزول من نفسها فان لم تزول وكان لما عنق  
تربط بخيط حرير وتشد فتسقط بعد يومين  
او ثلاثة والأفضل فتنزع بقراض اعقف ويعالج  
مكانها كما يعالج الجرح البسيط او تمس بمادة  
كاوية كالحامض اخليك الصرف او بنترات  
الفضة . وقد ازلنا ثؤلولاً كبيراً بجلب التين  
مسناهُ يد يضع مرات فوقع من نفسه .  
وجربنا في مرة اخرى فعل الوم فاشرفنا على ابنة  
ان تمس ثؤلولاً في يدها بسائل اعطيناها اياه  
وتكرر ذلك بضعة ايام فزال الثؤلول وكان  
المائل ماء صرفاً فيه قليل من الملح وماء كولونيا  
ولا ندري هل زال الثؤلول من نفسه كما  
يزول عادة او زال بفعل الوم

## (٨) المطالمة

ومنه . اذا كثرت من المطالمة في حالة

من الكاثوليك وقد ظهر لها ان الطغيات  
الدينية التي اخرجتها من بلادها تعمل على  
مقاومة الحكومة الجمهورية وارجاع الملكية  
وتأثيرها شديد في جمهور الشعب اما انكثرا  
فاكثر شعبيها من البروتستانت ولا تأثير  
للرهبنة الكاثوليكية فيهم ولا لحكومتها  
جمهورية تخشى منهم بأساً وهي تكرم وفادتهم  
كما تكرم وفادة كل من يلجأ اليها  
(٦) الدوري ونقل العدوى

ومنه . نقولون في مقتطفكم ان العصفور  
الدوري ينقل عدوى الامراض المعدية من  
مكان الى آخر وقد بلغنا ان العصفور الدوري  
يهرب من كل مكان تنتشر فيه الكوليرا فلو  
كان ينقل العدوى حقيقة لكان يزيد في  
البلاد التي تنتشر الكوليرا فيها ولا يهجرها  
ج . اولاً لاصحة لما يقال من ان  
العصفور الدوري يغادر البلاد التي تنتشر  
الكوليرا فيها . وثانياً ان القول بنقله لعدوى  
الامراض المعدية لا يستلزم نقله لعدوى كل  
مرض وانما هو ينقل عدوى الامراض التي  
يتصل اليها كأن يقع على الحبوب التي تطعم  
منها دجاج مصابة بكوليرا الدجاج ويلتقطها  
ثم يقع على الحبوب التي تطعم منها دجاج سليمة  
فينقل العدوى من الاولى الى الثانية وهذا  
واقع بالمشاهدة

مصر . محمد افندي عبد الحليم . . . .

ج . ان الشاب الذي تشيرون اليه

رواية ابنيهورلسرولترسكوت ورواية عروسة  
النيل وهي لجورج ايبرس ايضاً والرواية التي  
نشرت في متنطف هذه السنة  
(١١) حفظ البيض

ومنهُ . نرجوان تفيدونا عن طريقة  
لحفظ البيض من الفساد  
ج . اذا راجعتم سني المتنطف الماضية  
وجدتم فيها طرقاً كثيرة لحفظ البيض من  
الفساد

(١٢) لمر الاظافر بعد ترطبها

مصر . احد المشتركين . قرأنا شرحكم  
الكافي في متنطفكم عن عادة قرط الاظافر .  
و نحن نعرف سيدة عاكفة على هذه العادة  
منذ خمس واربعين سنة مداومة عليها بلا  
فتور حتى انها توصلت الى قرط جلد اناملها .  
والغريب انها تجد ما تقرطه دائماً فهل تنمو  
الاظافر دواماً حتى تكفي لما يقطع منها

ج . يظهر لكم انها تنمو كذلك . والظاهر  
ان اصل اظافر هذه السيدة بقي متبرجاً  
فيكثر ورود الدم اليه وتغذية اصول الاظافر  
لكي يسرع نموها اكثر من المعتاد . وذلك امر  
عادي فقد رأينا بعض الترامى الحبيبة تنمو  
عند اصل الظفر فيبلغ جرمها الحصاة في  
اربع وعشرين ساعة ثم تُقَطَّع وتتمو كذلك في  
يوم آخر لشدة تهيج ما حولها

الاضطجاع شعرت بدوار حينما اقوم وامشي  
بمخلاف ما اذا قرأت وانا جالس فما سبب  
ذلك وما احسن كيفية يكون عليها المطالع  
ج . الظاهر انه يتورد كثير من دمكم  
الى رأسكم وانتم تطالعون مضطجعين فاذا وقفت  
نزل الدم بفتة من المراس فتج الدوار كما ينتج في  
انيميا الدماغ . واحسن وضع في المطالعة ان  
يجلس الانسان منتصباً ورأسه مائل قليلاً  
الى الامام ويضع الكتاب امامه مائلاً حتى  
يكون موازياً لوجهه

(٩) اتقان اللغة الانكليزية

اسنا . احد المشتركين . ما هي افيد طريقة  
لا اتقان اللغة الانكليزية لشخص حائز للشهادة  
الابتدائية

ج . ان يكثر من مطالعة الكتب  
والروايات الحسنة الانشاء ويكرر قراءة ما  
يطالعه مراراً وان يكتب احد الانكليزي على  
ان يصلح له هذا ما يكتبه به

(١٠) الروايات المترجمة عن الانكليزية

ومنهُ . اذكروا لنا بعض الروايات العربية  
التي اصلها انكليزي لكي نقابل بين الترجمة  
والاصل

ج . كل الروايات التي ترجمناها نحن  
او ترجمت في ادارتنا اصلها انكليزي مثل  
رواية تنكرد لذرثالي ورواية كليوباترة  
لجورج ايبرس ورواية الشهامة والعفاف واصلها